

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:232380

04.03.2019-09:47

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 861

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.	
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR		
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7180070	2501524135				S/ Speed Gear 4th cp1	5500041310	
07.03.2019	2501524135				GETRAG Sonstige		
010	P:	1 -			X 312	TBA-500086	20969
	P:	12 -			X 0	TBA-500079	
	P:	1 -			X 0	TBA-500085	
7180071	2501652300				S/ Ring Gear	5500040700	
07.03.2019	2501525550				GETRAG Sonstige		
010	P:	1 -			X 72	TBA-500086	
	P:	12 -			X 0	TBA-500081	
	P:	1 -			X 0	TBA-500085	
7180072	2506526935				S/ Output Shaft 1	5500041683	
07.03.2019	2506526935				GETRAG Sonstige		
010	P:	1 -			X 160	TBA-500086	
	P:	8 -			X 0	TBA-500082	
	P:	1 -			X 0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

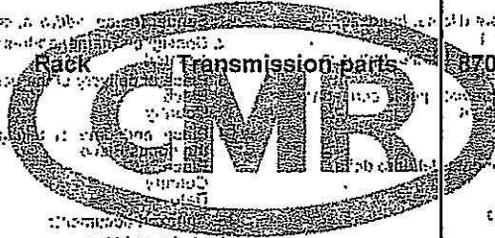
QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

white = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Frachtlieferant
blanc = Exemple pour committant
rosa = Exemple de l'expéditeur
bleu = Exemple de destinataire
vert = Exemple du transporteur
wit = Exemplaar voor verzender
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor goederzender
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essomplari per committente
rosa = Essomplari per mittente
blu = Essomplari per destinatario
verde = Essomplari per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for receiver
blue = Copy for consignor
green = Copy for carrier
lila = Exemplar für Empfänger
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Frachtlieferant
grün = Exemplar für Vervoeder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtlieferant (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum 04/03/2019 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtlieferant (Name, Anschrift, Land) Transporteur successeur (nom, adresse, pays) GAISTRANSVUEUROPA WALDEMAR POLUGZCZYK 98 LUDWIGSTRASSE GEN. WLADEYSTAWA ANDERSA AVI 2	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 04/03/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtlieferanten Réserve et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros #SHPMT-REF-NO14	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 3	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 861	12 Umfang in m³ Contenance m³ 1,20
--	---	---	--	--	--	---



13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 Zu zahlen vom Frachtlieferanten A payer par le transporteur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
--	--	---

14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachttarife Tarifs de transport	21 Ausfertigungsort Lieu de délivrance	22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtlieferanten Signature et timbre du transporteur	24 Ort und Tag der Rückgabe des Gutes Lieu et date de restitution de la marchandise
---	---	--	---	---	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Indications pour la détermination de la distance avec les passages de frontières	26 Vorkapital des Frachtlieferanten Acompte du transporteur	27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle	28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature
---	---	--	--	---

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusst. 1 - 40287 Düsseldorf, Telefon 0211/9 81 93-0 - Telefax 0211/6 80 4544 E-Mail vf@verkehrsverlag-fischer.de
 Auszählen und Verantw. des Versenders
 A remplir zone expéditeur
 Substituer au 1-15

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être complies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtlieferant ausgefüllt werden.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7 voir chapitre spécial dans ADR, Chapitre 4.